

# 亞通歐公司的工作

裴寒牧

<http://a2e.de/oas/hom>

February 16, 2009

我們需要愛好文字文化，懂語言，編程，自由軟件系統管理和理財技藝的人。我們已顧用數人，努力培養並擴充。

## 顧用打算

我們下一個職員會是一個企鵝系統管理人員。他將閱讀我們內部網頁時補充我們各種計算系統的不足之處。此外他或許將有時候分擔某些翻譯工作。對他有用的本領包括：

- 操作系統管理
- 編程（例如用Perl, Ruby, Bash, C, Lisp 等語）
- 文字處理及有關編程技術，如統一碼文章的自動分析
- 信息處理機器，圖形處理，財務處理的常用功夫
- 有好處但不一定不可缺的條件：
  - 對語言表達有興趣
  - 讀解德文
  - 讀解漢字
  - 能寫出象樣的英文和另一種語

如果您對此感興趣可以可我們寫電郵。

## 如何與我們逐步建立合作關係

要超在一般的翻譯原稿之餘加深合作，如下措施較為有用：

- 下載<http://subversion.tigris.org>, 然後以此再下載本公司的某些合作文庫
- 學習文本文件的處理，放棄紙張本位的文字處理思維，學習TeX/LaTeX等純文本處理和文本編程
- 在自己家安裝企鵝系統，如<http://www.opensuse.org> 及建於其上的一套本公司系統
- 參加我們定期舉行的培養人員的研修班

通過深化的合作你將學到用處的技巧並成爲我們公司的優先合作對象與後補顧員。